



СЕРТИФИКАТ

Настоящим удостоверяется, что система экологического менеджмента

Публичного акционерного общества "Челябинский трубопрокатный завод" (ПАО "ЧТПЗ")

ул. Машиностроителей, 21, Челябинск, 454129, Россия

была проверена и признана соответствующей требованиям стандарта

ISO 14001:2015

в отношении проектирования, разработки, производства, поставки:
труб бесшовных холодно-и горячедеформированных с гладкими концами для трубопроводов, в том числе магистральных, нарезных, в том числе с муфтами для обустройства скважин и нефтегазовых месторождений, для строительных металлических конструкций; труб электросварных прямошовных, сваренных дуговой сваркой под флюсом с гладкими концами, для трубопроводов, в том числе магистральных, для строительных металлических конструкций; труб с наружным антикоррозионным покрытием и без него, с внутренним антикоррозионным покрытием и без него, с внутренним гладкостным покрытием и без него, теплоизоляционным покрытием и без него

№: 21.0944.026

от 7 июня 2021 г.

Система менеджмента сертифицирована с 2004 года

Сертификат действителен до 7 июня 2024 г.



Действие сертификата распространяется только на площадки компании, указанные в настоящем сертификате. Сертификат теряет силу в случае невыполнения условий сертификации (<http://www.rusregister.ru/doc/004.00-105.pdf>).



ПЕРЕЧЕНЬ ГОСУДАРСТВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ В IAF И ПОДПИСАВШИХ МНОГОСТОРОННЕЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРИЗНАНИИ IAF MLA*: Австралия и Новая Зеландия JAS-ANZ, Аргентина OAA, Австрия AA, Бельгия BELAC, Болгария EA-BAS, Бразилия CGCRE, Великобритания UKAS, Венгрия NAB, Германия DAkkS, Гонг-Конг HKAS, Греция ESYD, Дания DANAK, Египет EGAC, Индия NABCB, Индонезия KAN, Иран NACI, Ирландия INAB, Испания ENAC, Италия ACCREDIA, Казахстан NCA, Канада SCC, Китай CNAS, Колумбия ONAC Корея KAB, Коста-Рика ECA, Люксембург OLAS, Малайзия DSM, Мексика EMA, Нидерланды RvA, Норвегия NA, ОАЭ DAC, ARAC, Пакистан PNAC, Перу INACAL-DA, Польша PCA, Португалия IPAC, Румыния RENAR, Сербия ATS, Сингапур SAC, Словакия SNAS, Словения SA, США ANAB, IAS, Таиланд NSC, Тайвань TAF, Тунис TUNAC, Турция TURKAK, Украина NAAU, Уругвай OUA, Филиппины PAB, Финляндия FINAS, Франция COFRAC, Чехия CAI, Чили INN, Швейцария SAS, Швеция SWEDAC, Шри-Ланка SLAB, Эквадор SAE, Южная Африка SANAS, Япония JAB

* Перечень членов IAF, подписавших MLA, может меняться. Актуальный перечень органов по аккредитации – членов IAF MLA доступен на официальном сайте IAF: www.iaf.eu



CERTIFICATE

This is to certify that the Environmental Management System of

Public Joint Stock Company Chelyabinsk Pipe Plant
21, Mashinostroiteley Str., 454129, Chelyabinsk, Russia

has been assessed and found to be in accordance
with the requirements of

ISO 14001:2015

in respect of design, development, production, delivery: of seamless cold- and hot- formed pipes with plain ends for pipelines, including the mains; threaded pipes, including couplings for arrangement of chinks oil and gas fields, for construction metal structures; of longitudinally submerged arc welded pipes with plain ends for pipelines, including the mains, for construction metal structures; of pipes with and without external anti-corrosion coating, with and without internal anti-corrosion coating, with and without internal flow coating, with and without heat-insulating coating

No: 21.0944.026
of 7th June, 2021

Management system certified since 2004

This certificate is valid until **7th June, 2024**

Director General of Certification
Association "Russian Register"

The certificate covers only those sites of the company which are stated in this certificate. This certificate becomes invalid if conditions of certification are not fulfilled (<http://www.rusregister.ru/doc/004.00-105.pdf>).



LIST OF THE COUNTRIES WHICH ARE REPRESENTED IN IAF AND ARE SIGNATORIES OF THE MULTILATERAL AGREEMENT ON RECOGNITION IAF MLA*:

Australia and New Zealand JAS-ANZ, Argentina OAA, Austria AA, Belgium BELAC, Bulgaria EA-BAS, Brazil CGCRE, Great Britain UKAS, Hungary NAH, Germany DAkKS, Hong-Kong HKAS, Greece ESYD, Denmark DANAK, Egypt EGAC, India NABCB, Indonesia KAN, Iran NACI, Ireland INAB, Spain ENAC, Italy ACCREDIA, Kazakhstan NCA, Canada SCC, China CNAS, Colombia ONAC, Korea KAB, Costa Rica ECA, Luxemburg OLAS, Malaysia DSM, Mexico EMA, Netherlands RvA, Norway NA, UAE DAC, ARAC Pakistan PNAC, Peru INACAL-DA, Poland PCA, Portugal IPAC, Rumania RENAR, Serbia ATS, Singapore SAC, Slovakia SNAS, Slovenia SA, USA ANAB, IAS, Thailand NSC, Taiwan TAF, Tunisia TUNAC, Turkey TURKAK, Ukraine NAAU, Uruguay OUA, Philippines PAB, Finland FINAS, France COFRAC, Czech Republic CAI, Chile INN, Switzerland SAS, Sweden SWEDAC, Sri-Lanka SLAB, Ecuador SAE, South Africa SANAS, Japan JAB

* List of MLA signatory IAF members may change. Current list of MLA IAF member accreditation bodies is available on IAF website: www.iaf.eu

03-002888



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

CERTIFICATE

Certification Association "Russian Register" has issued an IQNet recognized certificate that the organization:

Public Joint Stock Company Chelyabinsk Pipe Plant

21, Mashinostroiteley Str., 454129, Chelyabinsk, Russia

has implemented and maintains a

Environmental Management System

for the following scope:

design, development, production, delivery: of seamless cold- and hot- formed pipes with plain ends for pipelines, including the mains; threaded pipes, including couplings for arrangement of chinks oil and gas fields, for construction metal structures; of longitudinally submerged arc welded pipes with plain ends for pipelines, including the mains, for construction metal structures; of pipes with and without external anti-corrosion coating, with and without internal anti-corrosion coating, with and without internal flow coating, with and without heat-insulating coating

which fulfils the requirements of the following standard:

ISO 14001:2015


Issued on: 7th June, 2021

Expires on: 7th June, 2024

This attestation is directly linked to the IQNet Partner's original certificate and shall not be used as a stand-alone document

Registration Number: RU-21.0944.026




Alex Stoichitoiu
President of IQNet


Arkady Vladimirtsev,
Director General of
Russian Register



IQNet Partners*:

AENOR Spain AFNOR Certification France APCER Portugal CCC Cyprus CISQ Italy
CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany EAGLE Certification Group USA
FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia Inspecta Sertifiointi Oy Finland INTECO Costa Rica
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland
NYCE-SIGE México PCBC Poland Quality Austria Austria RR Russia SII Israel SIQ Slovenia
SIRIM QAS International Malaysia SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia

* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com